

**СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС**  
**На**  
**БЪЛГАРСКИ ИНСТИТУТ ЗА СТАНДАРТИЗАЦИЯ**  
**Към 31.12. 2012 г.**

РАЗДЕЛИ, ГРУПИ, СТАТИИ	Сума (в хил. лв.)		РАЗДЕЛИ, ГРУПИ, СТАТИИ	Сума (в хил. лв.)	
	Текуща година	Предх одна година		ПАСИВ	Текуща година
АКТИВ					
	<b>1</b>	<b>2</b>		<b>1</b>	<b>2</b>
I. Нематериални активи			II. Незаписан капитал	<b>1467</b>	<b>1469</b>
2. Концесии, патенти, лицензни, търговски марки, програмни про- дукти и други подобни права и активи	<b>45</b>	<b>62</b>			
3. Търговска репутация			1. Законови резерви	<b>23</b>	<b>21</b>
<b>Общо за група I:</b>	<b>45</b>	<b>62</b>	3. Резерв съгласно учредителен акт		
II. Дълготрайни материални активи			4. Други резерви	<b>(695)</b>	<b>(508)</b>
1. Земи и сгради, в т.ч.:	<b>1041</b>	<b>1086</b>	Общо за група IV:	<b>(672)</b>	<b>(487)</b>
- сгради	<b>1041</b>	<b>1086</b>	- неразпределена печалба		
2. Машини, производствено оборудване и апаратура	<b>171</b>	<b>8</b>	- непокрита загуба		
3. Съоръжения и други(трансп.средства)	<b>7</b>	<b>12</b>	Общо за група V:		
<b>Общо за група II:</b>	<b>1219</b>	<b>1106</b>	Общо за раздел А:	<b>795</b>	<b>982</b>
IV. Отсрочени данъци	<b>4</b>	<b>2</b>	2. Задължения към финансови предприятия, в т.ч.:		
Общо за раздел Б:	<b>1268</b>	<b>1 170</b>	до 1 година		
V. Текущи (краткотрайни) активи	<b>696</b>	<b>833</b>	над 1 година		
I. Материални запаси	<b>33</b>	<b>38</b>	3. Получени аванси, в т.ч.:	898	900
1. Суровини и материали	12	15	до 1 година	898	
2. Незавършено производство			над 1 година		900
3. Продукция и стоки, в т.ч.:	<b>21</b>	<b>23</b>	4. Задължения към доставчици, в т.ч.:	<b>14</b>	<b>8</b>
- продукция			до 1 година	<b>14</b>	<b>8</b>
- стоки	<b>21</b>	<b>23</b>	над 1 година		
II. Вземания			над 1 година		

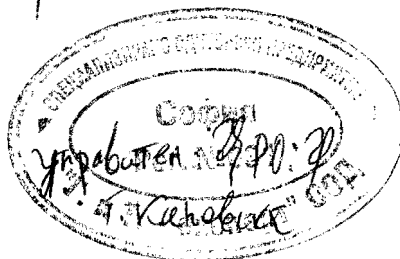
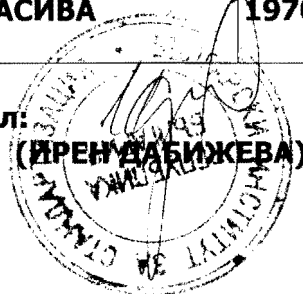
			т.ч.:		
Общо за група I:	<b>33</b>	<b>38</b>	до 1 година		
II. Вземания			над 1 година		
1. Вземания от клиенти и доставчици, в т.ч.:	<b>155</b>	<b>174</b>	6. Задължения към предприятия от група, в т.ч.:		
над 1 година			до 1 година		
над 1 година			над 1 година		
4. Други вземания, в т.ч.:	<b>149</b>	<b>49</b>	8. Други задължения, в т.ч.	<b>259</b>	<b>117</b>
над 1 година			до 1 година	<b>259</b>	<b>117</b>
Общо за група II:	<b>304</b>	<b>223</b>	над 1 година		
III. Инвестиции			- към персонала, в т.ч.:	<b>69</b>	<b>45</b>
1. Акции и дялове в предприятия от група			до 1 година	<b>69</b>	<b>45</b>
2. Изкупени собствени акции			над 1 година		
номинална стойност.....хил. лв.		<b>X X</b>	- осигурителни задължения, в т.ч.:	<b>12</b>	<b>7</b>
3. Други инвестиции			до 1 година	<b>12</b>	<b>7</b>
Общо за група III:			над 1 година		
IV. Парични средства, в т.ч:	<b>359</b>	<b>572</b>	- данъчни задължения, в т.ч.:	<b>12</b>	<b>4</b>
- в брой			до 1 година	<b>12</b>	<b>4</b>
- в безсрочни сметки (депозити)	<b>359</b>	<b>572</b>	над 1 година		
Общо за група IV:	<b>359</b>	<b>572</b>	Общо за раздел В, в т.ч.:	<b>1171</b>	<b>1025</b>
Общо за раздел В:	<b>696</b>	<b>833</b>	до 1 година	<b>1171</b>	<b>124</b>
Г. Разходи за бъдещи периоди	<b>6</b>	<b>6</b>	над 1 година		900
			Г. Финансирания и приходи за бъдещи периоди, в т.ч.:	4	2
			- финансирания		
			- приходи за бъдещи периоди	4	2
<b>СУМА НА АКТИВА (А+Б+В+Г)</b>	<b>1970</b>	<b>2009</b>	<b>СУМА НА ПАСИВА (Л+Б+В+Г)</b>	<b>1970</b>	<b>2009</b>

Дата на съставяне: 15.03.2013 г.

Ръководител:

Съставител:

Красимира Аспарухова



**БЪЛГАРСКИ ИНСТИТУТ ЗА СТАНДАРТИЗАЦИЯ**

**ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ЗА СТОПАНСКАТА ДЕЙНОСТ  
ЗА 2012 ГОДИНА**

Наименование на разходите	СУМА В хил.лв.	
	текуща година	Предходна година
а		1
<b>А. Разходи</b>	<b>466</b>	<b>491</b>
<b>1. Разходи за оперативна дейност</b>	<b>464</b>	<b>489</b>
Разходи за суровини, материали и външни услуги	100	97
Външни услуги	249	77
Суровини и материали	19	20
Разходи за персонала	249	293
Разходи за възнаграждения	214	254
Разходи за осигуровки	35	39
от тях: осигуровки, свързани с пенсии	24	26
Разходи за амортизация и обезценка	20	20
Разходи за амортизация и обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи	20	20
Разходи за амортизация	20	20
Други разходи	95	79
Балансова стойност на продадените активи	2	13
<b>Общо за група 1</b>	<b>464</b>	<b>489</b>
<b>II. Финансови разходи</b>		2
Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткосрочни) активи		1
Разходи за лихви и други финансови разходи	2	1
<b>Общо за група II</b>	2	2
<b>Б. Печалба от обичайна дейност</b>	59	16
<b>Общо разходи (1 + II + III)</b>	<b>466</b>	<b>491</b>
<b>В. Счетоводна печалба (общо приходи - общо разходи)</b>	59	16
<b>IV. Разходи за данъци от печалбата</b>	8	2
<b>V. Други данъци, алтернативни на корпоративния данък</b>	(-2)	(-1)
<b>Г. Печалба (В - IV - V)</b>	53	15
<b>Всичко (Общо разходи + IV + V + Г)</b>	<b>525</b>	<b>507</b>

Наименование на приходите	Сума в хиляди лева	
	текуща година	Предходна година
а		1
<b>А. Приходи</b>	<b>525</b>	<b>507</b>
<b>1. Приходи от оперативна дейност</b>	<b>509</b>	<b>487</b>
Нетни приходи от продажби	425	451
Услуги	419	435
Други приходи	84	36
Приходи от финансираня	53	34
Стоки	6	16
<b>Общо за група 1</b>	<b>509</b>	<b>487</b>
<b>II. Финансови приходи</b>	16	20

Други лихви и финансови приходи	16	20
<b>Общо за група II</b>	16	20
<b>Общо приходи (1+ II + III)</b>	<b>525</b>	<b>507</b>
<b>Всичко (Общо приходи + Г)</b>	<b>525</b>	<b>507</b>

Дата: 28.02.2013 г.

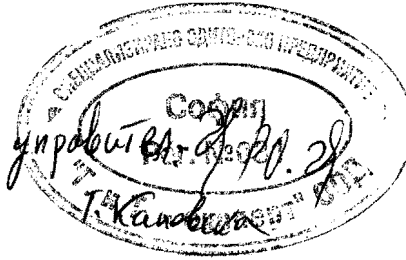
Ръководител: Ирен Дабичева



Съставител: Красимира Аспарухова

(име, фамилия)

(подпис)



БЪЛГАРСКИ ИНСТИТУТ ЗА СТАНДАРТИЗАЦИЯ

ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИЯ ПОТОК ЗА 2012 ГОДИНА

(Хил. левове)

Наименование на паричните потоци	Текуща година	Предходна година
а	1	2
<b>I. Наличност на паричните средства в началото на</b>	<b>572</b>	<b>1218</b>
<b>II. Парични потоци от нестопанска дейност</b>	1930	1537
<b>A. Постъпления от нестопанска дейност</b>	1930	1537
Получени дарения под условия	1724	1261
Постъпления от членски внос	188	199
Други постъпления	18	77
<b>Общо за раздел A</b>	<b>1930</b>	<b>1537</b>
<b>B. Плащания за нестопанска дейност</b>	2222	1882
Изплатени заплати	826	792
Изплатени осигуровки	129	118
Плащания по банкови и валутни операции	5	4
Плащания за услуги	607	460
Други плащания	655	508
<b>Общо за раздел B</b>	<b>2222</b>	<b>1882</b>
<b>B. Нетен паричен поток от нестопанска дейност</b>	<b>-292</b>	<b>-345</b>
<b>III. Парични потоци от стопанска дейност</b>	<b>59</b>	<b>-301</b>
<b>A. Постъпления от стопанска дейност</b>	<b>525</b>	<b>507</b>
Постъпления от продажба на активи и услуги	425	487
Постъпления от банкови и валутни операции	16	20
Други постъпления	84	
<b>Общо за раздел A</b>	<b>525</b>	<b>507</b>
<b>B. Плащания за стопанска дейност</b>	<b>466</b>	<b>808</b>
Плащания към доставчици	81	94
Изплатени данъци	10	11
Плащания по банкови и валутни операции	2	2
Други плащания	353	701
<b>Общо за раздел B</b>	<b>466</b>	<b>808</b>
<b>B. Нетен паричен поток от стопанска дейност</b>	<b>79</b>	<b>-301</b>
<b>IV. Наличност на парични средства в края на</b>	<b>359</b>	<b>572</b>
<b>V. Изменение на паричните средства през периода</b>	<b>-213</b>	<b>-646</b>

Дата: 28.02.2013 г.

Ръководител: Ирен Дабижева

(име, фамилия)

Съставител: Красимира Аспарухова

(име, фамилия)



**ОТЧЕТ ЗА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ**  
**На БЪЛГАРСКИ ИНСТИТУТ ЗА СТАНДАРТИЗАЦИЯ**  
**За 2012 г.**

Показатели	3	П р е м и и о т	Р е з е р в О т	РЕЗЕРВИ				Фина нсов ре-зултат от минал		Т е к у щ а п е ч	О б щ о с о б с
				З а к о н	Резе рв, свър зан с	Резе рв съг л асно	Д р у г и	Н е р а з	Н е п о к		
		п е м и с и и	п о с л е д в а щ и	0	изку- пени собст- вени ак- ции	уч- ре- ди- те- лен акт	р е з е р в и	п е д е л е н а г у б а	р и т а л а г у б а	а л б а з а г у б а	в е н к а п и т а л
1. Салдо в началото на отчетния период	1469			21			(508)	-			982
2. Други изменения в собствения капитал	(2)			2			(187)				(187)
3. Салдо към края на отчетния период	1467			23			(695)				795
4. Собствен капитал към края на отчетния период	1467			23			(695)				795

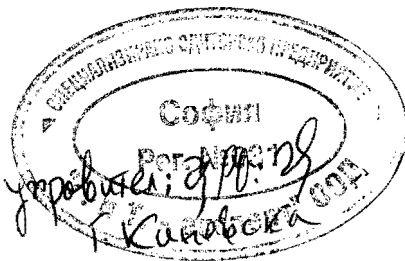
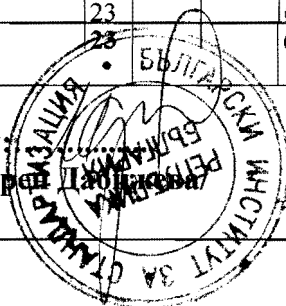
Дата на съставяне: 02.03. 2013 г.

Ръководител:

Съставител:...

/Красимира Аспарухова/

Ирета Димитрова



БЪЛГАРСКИ ИНСТИТУТ ЗА СТАНДАРТИЗАЦИЯ

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ЗА 2012 ГОДИНА  
( ЗА НЕСТОПАНСКА ДЕЙНОСТ )

Наименование на разходите	Сума - хил. лв.		Наименование на приходите	Сума - хил. лв.	
	текуща година	предходна година		текуща година	предходна година
а	1	2	а	1	2
<b>А. Разходи за регламентирана дейност</b>			<b>А. Приходи от регламентирана дейност</b>		
1. Дарения			1. Приходи от дарения под условие	1724	1261
<b>Всичко А</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	3. Членски внос	188	199
<b>Б. Административни разходи</b>	<b>2253</b>	<b>1934</b>	4. Други приходи	120	77
Общо за група I	2253	1934	<b>Общо за група I</b>	<b>2032</b>	<b>1537</b>
<b>V. Общо разходи</b>	<b>2253</b>	<b>1934</b>	IV. Печалба от стопанска дейност	53	15
VI. Резултат			<b>V. Общо приходи</b>	<b>2085</b>	<b>1552</b>
			VI. Резултат	-168	-382
<b>Всичко (V + VI)</b>	<b>2253</b>	<b>1934</b>	<b>Всичко (V + VI)</b>	<b>2253</b>	<b>1934</b>

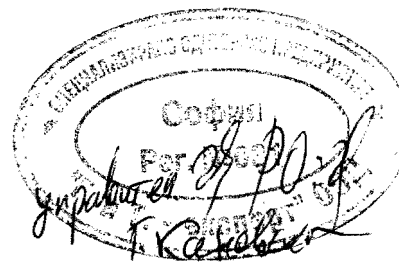
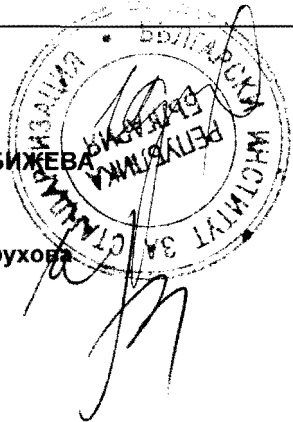
РЪКОВОДИТЕЛ:

ИРЕН ДАБИЖЕВА

Съставител:

Красимира Аспарухова

Дата: 28.02.2013 г.



# **БЪЛГАРСКИ ИНСТИТУТ ЗА СТАНДАРТИЗАЦИЯ**

## **ДОКЛАД**

### **към**

### **годишния финансов отчет на Българския институт за стандартизация за 2012 г.**

Българският институт за стандартизация (БИС) е национален орган за стандартизация в Република България, създаден със Закона за националната стандартизация (ЗНС). БИС е демократична организация с върховен орган Общо събрание, в което участват представители на всички заинтересовани от дейността по стандартизация членове на БИС.

Основни задачи, които стоят пред института, са:

- Да отговаря по-пълно на нуждите на българската индустрия и на другите заинтересовани от стандартизация в неелектротехническата и електротехническата област и да съдейства за повишаване на конкурентоспособността на българските продукти на европейския и международния пазар.
- Да укрепва ролята си, като способства за повишаване на качеството и безопасността на продуктите и услугите, да подпомага икономиката на Република България и да гарантира устойчив икономически растеж и благосъстояние на обществото.
- Да се утвърждава като национален орган по стандартизация, осигуряващ стандарти, схеми за оценяване на съответствието и свързаните с тях услуги.
- Да участва активно в работата на европейските и международните организации по стандартизация, където представлява националното становище.

Държавата подкрепя развитието на националната стандартизация с държавна субсидия, която ежегодно се одобрява със Закона за държавния бюджет. За 2012 г. държавата субсидия е в размер на 1 105 000 лв.

Освен с държавна субсидия институтът осъществява своята дейност и с приходи от собствени дейности, определени в чл. 55 от Закона за националната стандартизация.

През 2012 г. институтът продължи да изпълнява проект „Усъвършенстване на системата за стандартизация в България”, финансиран по Оперативна програма „Конкурентоспособност”.

През изминалата година ръководството на института взе мерки за увеличаване на приходите от собствени дейности в посока на сближаване и отразяване интересите на всички заинтересовани както в частния, така и в общественния сектор, ръководейки се от принципите на стандартизацията – балансирано участие, равнопоставеност, прозрачност, общо съгласие. Въпреки положените усилия финансова криза значително повлия върху приходите от



собствени дейности и най-вече върху приходите от продажби на стандарти и приходите от членски внос.

БИС като публично-правна организация осъществява стопанска и нестопанска дейност. Нестопанската дейност основно се финансира от субсидия от държавния бюджет, членски внос от членовете на БИС, финансирания по сключено Рамково споразумение за партньорство (FPA) между БИС и CEN, CENELEC за превод и въвеждане на стандарти и финансирания по проекта по ОП „Конкурентоспособност”. Приходите за нестопанска дейност са 79,54%, спрямо общия размер на приходи за годината.

За 2012 г. приходите от нестопанска дейност са в размер на **2 031 979 лв.** в т. ч. **619 188 лв.** от получени средства по отчетени междинни технически и финансови отчети по проект „Усъвършенстване на системата за стандартизация в България”.

Разходите за нестопанската дейност включват разходи за материали, външни услуги, заплати и социалноосигурителни вноски на персонала, разходи за граждански договори на експерти от БИС/ТК за преводи, техническа редакция, рецензии на стандарти, заплащане на членски внос в европейските и международните организации за стандартизация, участие в работни форуми на европейските и международните организации за стандартизация, амортизации на дълготрайни материални и нематериални активи и разходи по изпълнение на дейности по проекта по ОП „Конкурентоспособност”. Разходите за нестопанска дейност са в размер на **2 253 284 лв.** Превишението на разходите над приходите от нестопанска дейност е покрито от “Общите резерви”, в които са акумулирани средства от предходни години.

Стопанската дейност се финансира от приходи от продажба на български и чужди стандарти, стандартизационни документи, семинари, обучения, финансирания от фирми за въвеждане на европейски стандарти като български чрез превод на български език, спонсорство, дарения и лихви, получени от срочни депозити. Приходите за стопанска дейност са в размер на **524 840 лв.**

Разходите за стопанската дейност в размер на **465 294 лв.** включват разходи за материали, външни услуги, заплати и социалноосигурителни вноски на персонала, разходи за граждански договори за преводи, техническа редакция, рецензии на стандарти, свързани с въвеждане на европейските стандарти като български, и услуги, касаещи стопанската дейност, амортизации на дълготрайни материални и нематериални активи.

От стопанската дейност е реализирана счетоводна печалба в размер на **59 546 лв.** Данъкът печалба е в размер на **8 071 лв.** Печалбата след приспадане на данък печалба е **53 591 лв.**

През 2012 г. БИС със средствата от стопанска и нестопанска дейност е постигнал следните резултати:

- 1) Въведените с превод на български език европейски и международни стандарти са 409 бр.;
- 2) Въведените с потвърждаване европейски и международни стандарти са 1687 бр.;

3) Отменените (недействащи) БДС са 1130 бр.;

4) Проведени са 65 общи събрания и 156 срещи на работни групи на техническите комитети за стандартизация;

5) Всички европейски стандарти (2207 бр.) са въведени в срок като задължение на БИС, произтичащо от пълноправното му членство в европейските и международните организации за стандартизация.

През 2012 г. финансирани в процентно съотношение от държавната субсидия и от приходите от собствени дейности са отчетени следните показатели:

1) обслужени клиенти с библиографска информация за български, международни, европейски и чуждестранни стандарти и документи - 723 бр.;

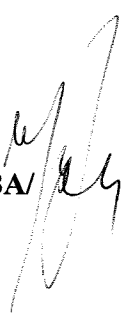
2) предоставени стандарти и стандартизационни документи в PDF формат или на хартия на клиенти - 2550 бр.;

3) зареждане на пълнотекстова база данни със стандарти - 2320 бр.;

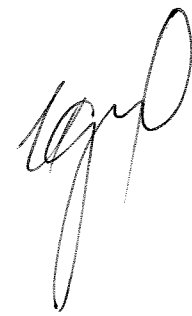
4) обслужени клиенти и служители на БИС от библиотека “Стандарти” - 1535 бр.

Българският институт за стандартизация и занапред ще продължи да работи за утвърждаването си като модерен орган за стандартизация, който да предлага адекватни и качествени услуги на бизнеса за осигуряване на неговата конкурентоспособност и да подпомага законодателството, органите на държавната администрация и органите за оценяване на съответствието в полза на обществото.

ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ:  
/КРАСИМИРА АСПАРУХОВА/



ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР:  
/ИРЕН ДАБИЖЕВА/



**ДО  
ОБЩОТО СЪБРАНИЕ НА  
БЪЛГАРСКИЯ ИНСТИТУТ ЗА  
СТАНДАРТИЗАЦИЯ  
ГР. СОФИЯ**

**ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР**

**Доклад върху финансовия отчет**

Ние извършихме одит на приложения финансов отчет на БИС към 31 декември 2012 година, включващ баланс към 31 декември 2012 г., отчет за приходите и разходите, отчет за промените в собствения капитал и отчет за паричните потоци за годината, завършваща тогава, както и обобщено оповестяване на съществените счетоводни политики и другата пояснителна информация .

**Отговорност на ръководството за финансовия отчет**

Ръководството е отговорно за изготвянето на финансов отчет, който дава вярна и честна представа в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия , и за такава система за вътрешен контрол, каквато ръководството определи като необходима за изготвянето на финансов отчет, който да не съдържа съществени отклонения, независимо дали те се дължат на измама или грешка.

**Отговорност на одитора**

Нашата отговорност се свежда до изразяване на одиторско мнение върху този финансов отчет, основаващо се на извършения от нас одит. Нашият одит бе проведен в съответствие с Международните одиторски стандарти. Тези стандарти налагат спазване на етичните изисквания, както и одитът да бъде планиран и проведен така, че ние да се убедим в разумна степен на сигурност

доколко финансовият отчет не съдържа съществени отклонения. Одитът включва изпълнението на процедури с цел получаване на одиторски доказателства относно сумите и оповестяванията, представени във финансовия отчет. Избраните процедури зависят от преценката на одитора, включително оценката на рисковете от съществени отклонения във финансовия отчет, независимо дали те се дължат на измама или на грешка. При извършването на тези оценки на риска одиторът взема под внимание системата за вътрешен контрол, свързана с изготвянето и достоверното представяне на финансов отчет от страна на института, който дава вярна и честна представа, за да разработи одиторски процедури, които са подходящи при тези обстоятелства, но не с цел изразяване на мнение относно ефективността на системата за вътрешен контрол на института. Одитът също така включва оценка на уместността на прилаганите счетоводни политики и разумността на приблизителните счетоводни оценки, направени от ръководството, както и оценка на цялостното представяне във финансовия отчет. Считаме, че извършеният от нас одит предоставя достатъчна и подходяща база за изразеното от нас одиторско мнение.

## Мнение

По наше мнение финансовият отчет представя достоверно във всички съществени аспекти финансовото състояние на БИС към 31 декември 2012 година, както и за нейните финансови резултати от дейността и паричните й потоци за годината, приключваща на тази дата, в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия в България /НСФОМСП/.

## Доклад по други правни и регулаторни изисквания

Съгласно изискванията на Закона за счетоводството, чл.38 ал.4, ние прегледахме приложения Годишен доклад за дейността на института готвен от ръководството. Годишният доклад за дейността на БИС не е част от финансовия отчет. Отговорността за изготвянето Годишния доклад за дейността на института се носи от ръководството на БИС. Историческата финансова информация, представена в Годишния доклад за дейността на института, съответства в съществените си аспекти на финансовата информация, която се съдържа в годишния финансов отчет на БИС към 31 декември 2012 година, изготвен на база Закона за счетоводството и Националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия, приети за приложение в България./НСФОМСП/

София 18.03.2013 г  
Г.И.Т. – Експерт ООСД  
Адрес: за кореспонденция  
Ул. "Одрин" № 31 бл. 14 вх. Д  
София

Специализирано одиторско предприятие

